

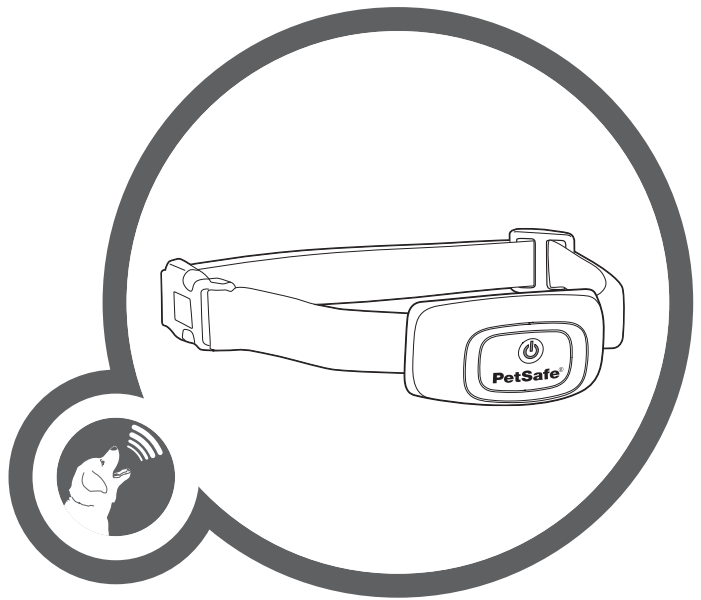


protect. teach. love.®

**PBC17-16635**

**PBC19-16636**

Ugatásgátló nyakörv



Kérjük, a termék használata előtt olvassa el ezt a használati útmutatót.

# Üdvözljük

Ön és a kedvence egymásnak lettek teremtve. Célunk, hogy segítsünk Önöknek a legszebb közös pillanatok átélésére, és a legjobb barátokká válni. A PetSafe® ugatásgátló nyakörvet úgy terveztük, hogy biztonságosan és humánus módon szüntesse meg a kelemetlen ugatást.

Tudjuk, hogy a biztonságban lévő állatoknak boldog a gazdájuk. Kérjük, a használat előtt olvassa el a fontos biztonsági információkat. Bármilyen kérdés esetén forduljon hozzánk bizalommal.

A Radio Systems Corporation vállalkozás és a Radio Systems Corporation bármely más leányvállalatára vagy márkájára a továbbiakban „mi” vagy „minket” szavakkal is hivatkozhatunk.

## Fontos biztonsági figyelmeztetés

A használati útmutatóban szereplő figyelmeztető szimbólumok magyarázata

Ez a biztonsági figyelmeztető szimbólum. A személyi sérülés lehetőségére való figyelmeztetésre szolgál. A lehetséges sérülések vagy a halál elkerülése érdekében tartson be minden biztonsági utasítást, amely e szimbólum után következik.



**WARNING**

A FIGYELMEZTETÉS olyan veszélyes helyzetet jelez, amely – ha nem kerüljük el – halált vagy súlyos sérülést eredményezhet.

**CAUTION**

A VIGYÁZAT szimbólum, ha a biztonsági figyelmeztető jelzéssel együtt szerepel, olyan veszélyes helyzetet jelez, amely – ha nem kerüljük el – könnyű vagy közép súlyos sérülést eredményezhet.

**CAUTION**

A FIGYELEM szimbólum, ha a biztonsági figyelmeztető jelzés nélkül szerepel, olyan veszélyes helyzetet jelez, amely – ha nem kerüljük el – a kedvence sérülését eredményezheti.

**WARNING**

Ne használja ezt a terméket, ha a kutyája agresszív, vagy ha hajlamos az agresszív viselkedésre. Az agresszív kutyák súlyos sérülést vagy akár halált is okozhatnak a gazdájuknak és másoknak. Ha nem biztos benne, hogy ez a termék alkalmas-e a kutyája számára, kérjük, forduljon állatorvosához vagy okleveles kutyatréneréhez.

Ha az akkumulátort nem megfelelő típusú cseréli, robbanásveszély áll fenn. Ne zárja rövidre, ne keverje a régi és az új elemeket, ne dobja tűzbe és ne tegye ki víznek azokat. Az elemek tárolása vagy ártalmatlanítása során gondoskodni kell a rövidzárlat elleni védelemről. A lemerült elemeket a szabályoknak megfelelően ártalmatlanítsa.

**CAUTION**

Ez a termék nem játék. Gyermekektől elzárva tartandó. Kizárólag az ugatás megelőzésére használja.

**CAUTION**

- Fontos a nyakörv megfelelő felhelyezése. A túl hosszú ideig viselt vagy az állat nyakára túl szorosan rögzített nyakörv bőrkárosodást okozhat, a bőrpírtól kezdve egészen a nyomási fekélyekig vagy fekélyveszélyekig.
- Ne hagyja a nyakörvet az állat nyakán napi 12 óránál hosszabb ideig.
- Ha lehetséges, 1-2 óránként igazítsa meg a nyakörvet a kisállat nyakán.
- Rendszeresen ellenőrizze a rögzítést a túlzott nyomás elkerülése érdekében; kövesse az utasításokat.
- Elküldhet, hogy a szőrt le kell nyírnia az érintkezési pontok környezetében. Azonban soha ne borotválja le a kutya nyakát; ez kiütésekhez vagy fertőzéshez vezethet.
- Soha ne csatlakoztasson pórázrt az érintkezési pontokkal ellátott nyakörvhöz, mert ez túlzott nyomást gyakorol az érintkezési pontokra.
- Ha a pórázrt egy kiegészítő nyakörvhöz csatlakoztatja, ne engedje, hogy az nyomást gyakoroljon erre a nyakörvre.
- Minden héten mossa le a kutya nyakát és a nyakörv érintkezési pontjait egy nedves kendővel.

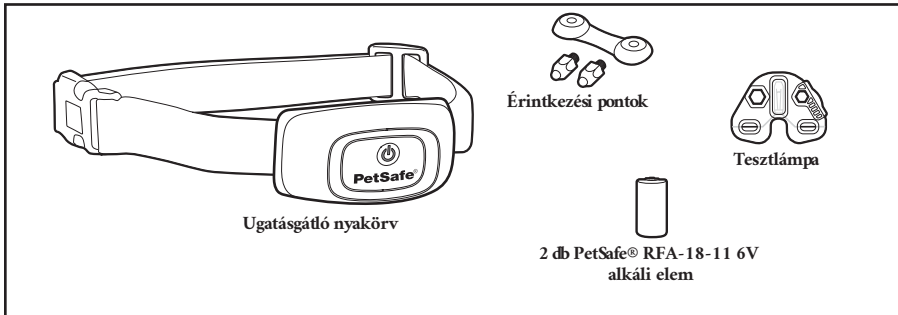
- Naponta ellenőrizze az érintkezési területet, hogy nem mutatkoznak-e rajta kiütések vagy fájdalom jelei.
- Ha kiütés vagy fájdalom jelentkezik, függessze fel a termék használatát, amíg a bőr meg nem gyógyul.
- Ha az állapot 48 óránál tovább fennáll forduljon állatorvoshoz.
- A felfekvésekkel és nyomási sérülésekkel kapcsolatos további információkért kérjük, látogasson el a weboldalunkra.

Ezt a terméket kizárólag egészséges kutyák számára tervezték. Ha nem biztos benne, hogy állata jó egészségi állapotnak örvend, javasoljuk, hogy a használat előtt forduljon állatorvoshoz.

## Tartalom

A csomag tartalma.....	4
Hogyan működik a nyakörv.....	4
Elemcsere.....	4
A nyakörv elhelyezése.....	5
Temperament Learning funkció.....	6
A nyakörv tesztelése.....	6
Mit várhatunk a nyakörv használatától.....	6
Gyakran ismételt kérdések.....	7
Felhasználási feltételek és a felelőség korlátozása.....	7
Garancia.....	8
Akkumulátorok újrahasonosítása.....	8
Fontos újrahasonosítási információk.....	8
Megfelelőségi nyilatkozat.....	8

## A csomag tartalma



## Hogyan működik a nyakörv

A PetSafe® Bark Collar ugatásgátló nyakörv 15 szintű statikus stimulációval rendelkezik. A folyamat alacsony szintű stimulációkkal kezdődik. Ha a túlzott ugatás folytatódik, a stimuláció intenzitása minden egyes további ugatással növekszik, amíg az ugatás meg nem szűnik. Amint a kutya megtanulja kontrollálni az ugatást, a kezdeti figyelmeztető stimulációk szintje csökken. A nyakörv beépített biztonsági funkcióval rendelkezik – ha a kutya 1 percen és 20 másodpercen belül 15-ször vagy annál többször ugat, a nyakörv automatikusan kikapcsol 3 percre.

## Elemcsere

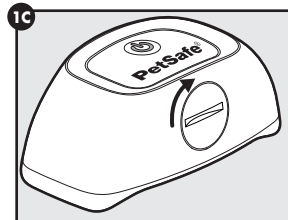
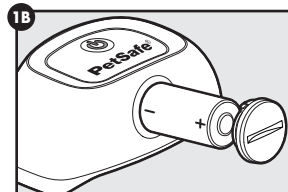
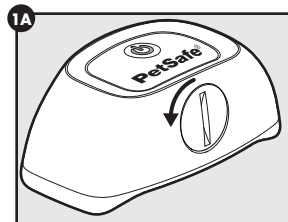
1. Fordítsa el az elemrekesz fedelét az óramutató járásával ellentétes irányba 1/4 fordulattal a mellékelt szerszám vagy egy érme segítségével (1A).
2. Helyezze be a 6V-os alkáli elemet, a negatív (-) végével előre (1B).
3. Helyezze vissza az elemrekesz fedelét, az óramutató járásával megegyező irányba fordítva 1/4 fordulattal. Ne húzza meg túl erősen (1C).
4. Ez a nyakörv cserélhető PetSafe® RFA-18 6 V-os alkáli elemmel működik. Csereelemet a szabványos üzletekben találhat. Vegye fel a kapcsolatot az Ügyfélszolgálati Központtal, vagy látogasson el a [www.petsafe.com](http://www.petsafe.com) weboldalunkra.

## Az elem élettartama

Az elem átlagos élettartama 3–6 hónap a kutya ugatásának gyakoriságától függően. Azonban a kutya képzése során történő gyakoribb használat miatt előfordulhat, hogy az első elem nem tart olyan sokáig, mint a csereelemek. A lemerült elemet a szabályoknak megfelelően ártalmatlanítsa.

## Kétszínű LED lámpa

A kétszínű LED jelzőfény a teli vagy a merülő elemet mutatja. A teli elemet a zöld LED 5 másodpercenkénti 1 villanása jelzi. A merülő elemet a piros LED 5 másodpercenkénti 3 villanása jelzi. Ha egyik LED lámpa sem világ, az elemet ki kell cserélni.



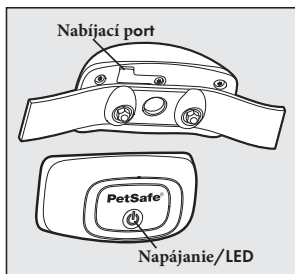
## A nyakörv bekapcsolása

Nyomja meg és tartsa lenyomva a bekapcsológombot, amíg egy alacsonytól a magas terjedő csipogást nem hall, majd felvilán a zöld LED dióda, ezután engedje el a gombot. A zöld LED dióda 5 másodpercenként fog villogni.

## A nyakörv kikapcsolása

Nyomja meg és tartsa lenyomva a gombot, amíg a nyakörv egy magas és alacsony tónusú hangot nem ad ki, majd engedje el. A gomb megnyomása közben a piros LED dióda világít, és kiakszik, amikor a nyakörv kikapcsol.

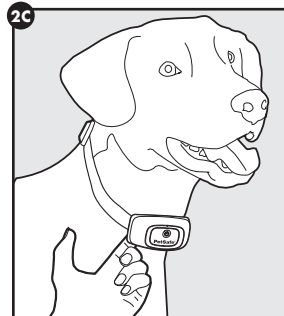
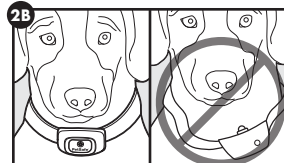
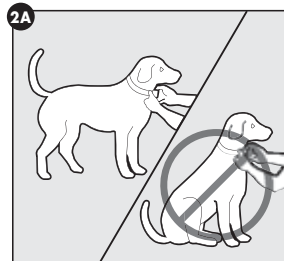
Tipp: Ha nem használja a nyakörvet, kapcsolja ki, hogy kímélje az elemet.



## A nyakörv felhelyezése

**Fontos: A nyakörv megfelelő felhelyezése és elhelyezése kulcsfontosságú a hatékony működéshez. Az érintkezési pontoknak közvetlenül érintkezniük kell a kutya bőrével a nyak alsó részén.**

1. Győződjön meg arról, hogy a nyakörv ki van kapcsolva.
2. Kezdje azzal, hogy a kutya kényelmes pozícióba áll (2A).
3. Helyezze a nyakörvet a kisállatra úgy, hogy a PetSafe® logó felfelé nézzen, és a nyakörv közvetlenül a kutya álla alatt legyen. Igazítsa középre az érintkezési pontokat a kutya nyaka alatt úgy, hogy azok hozzáérjenek a bőrhöz (2B). **MEGJEGYZÉS:** Időnként szükséges lehet a szőr lenyírása az érintkezési pontok körül, hogy biztosítsa a folyamatos érintkezést. Soha ne borotválja le azonban teljesen a nyakat, mivel ez növelheti a bőrirritáció kockázatát.
4. Ellenőrizze a nyakörv szorosságát úgy, hogy bedugja egy ujját az érintkezési pont vége és a kutya nyaka közé (2C). A nyakörv illeszkedésének kényelmesnek, de nem korlátozóknak kell lennie.
5. Hagyja a kutyán a nyakörvet néhány percre, majd ellenőrizze újra, hogy jól illeszkedik-e. Ismételten ellenőrizze a felhelyezett nyakörvet, miután a kutya már hozzászokott.



## CAUTION

Ne borotválja le a kisállat nyakát, mivel ez növelheti a bőrirritáció kockázatát. A nyakörvet nem szabad napi 24 órából 12 óránál hosszabb ideig viselni. Ha a nyakörvet túl hosszú ideig a nyakon hagyja, az bőrirritációt okozhat.

## Temperament Learning funkció

*A Temperament Learning funkció figyel a kelemenen, intenzív ugatás jelentős csökkentéséhez (és a legtöbb esetben) megszüntetéséhez szükséges ingerek számát. A nyakörv a legalkonyabb stimulációs szinten kezd, és minden egyes további ugatással növeli az intenzitást, amíg az ugatás meg nem szűnik. Ez a stimulációs szint esz egyúttal a kiindulási szint a kutya következő ugatásakor. Amint a kutya megtanulja csökkenteni az ugatást, a kezdeti figyelmeztető stimulációk automatikusan csökkennek.*

**MEGJEGYZÉS:** Beépített biztonsági funkció – ha a kutya 80 másodpercen belül 15-ször vagy annál többször ugat, a nyakörv automatikusan kikapcsol 3 percre.

### A stimuláció visszaállítása 1-es szintre

1. Kapsolja be a nyakörvet. Várjon 5–10 másodpercet, vagy amíg az első zöld LED dióda villogni nem kezd.
2. Nyomja meg és tartsa lenyomva a be-/kikapcsoló gombot.
3. Tartsa lenyomva, amíg a piros LED dióda felvilan, és a kikapcsolási hangjelzés meg nem szólal.
4. A zöld LED dióda 5-ször felvilan, megerősítve, hogy a stimulációs szint az 1-es szintre lett állítva.
5. Engedje el a be-/kikapcsoló gombot. A nyakörv ekkor kikapcsol.

---

### A nyakörv tesztelése

1. Kezdje kikapcsolt nyakörvvel.
2. Nyomja meg és tartsa lenyomva a be-/kikapcsoló gombot. A nyakörv csipog, és a LED zölden világít. A csipogó hangjelzés elhangzása után engedje el a gombot.
3. A zöld LED dióda kétszer felvilan. Nyomja meg és tartsa lenyomva a be-/kikapcsoló gombot. A LED dióda pirosan világít.
4. Továbbra is tartsa lenyomva a be-/kikapcsoló gombot, amíg a nyakörv hangjelzést nem ad. A LED dióda kialszik. Tartsa a be-/kikapcsoló gombot továbbra is lenyomva.
5. Megjelenik a kék LED dióda, ami azt jelzi, hogy a nyakörv most teszt üzemmódban van.
6. Engedje el a be-/kikapcsoló gombot. A nyakörv minden egyes stimulációs szintnél egyszer sípol, egészen a 15-ös szintig. Ezután megszólal a normál kikapcsolási hang, és magától kikapcsol.
7. A teszt üzemmódot a be-/kikapcsoló gomb megnyomásával bármikor leállíthatja.

---

## Mit várhatunk a nyakörv használatától

**Fontos információ:** Kezdetben ne hagyja magára a kutyáját, amikor stimulációt kap a nyakörvből.

Helyezze fel a nyakörvet megfelelően a kutyára, és várjon a közelében, amíg meg nem ugatja magát.

A legtöbb kutya nagyon gyorsan megérti, hogy a nyakörv megzavarja az ugatási kényszerüket, megnyugodnak és abbahagyják az ugatást. Mivel a statikus stimuláció előre meglepő vagy bosszantó lehet, néhány kutya az első stimuláció hatására többet ugathat.

Ritka esetekben a kutya a stimuláció hatására ugatni kezdhet. Ha ez történik, nyugtassa meg a kutyáját nyugodt hangon. Amint a kutya elaluz, megérti, hogy ha elcsendesedik, nem kap több statikus stimulációt. Az ilyen reakciót mutató kutyáknál ez általában csak a nyakörv legelső használatakor fordul elő.

A használat első néhány napjában észlelnie kell a kutya ugatásának csökkenését, amikor a nyakörvet viseli. Ezen a ponton fontos észben tartani, hogy a tanulási folyamat még nem fejeződött be. A kutyák „tesztelni” fogják ezt az új tanulási tapasztalatot, és az ugatásuk akár fokozódhat is. Ez általában a nyakörv viselésének második hetében következik be. Ha ez megtörténik, maradjon következetes, és továbbra is adja rá a nyakörvet.

A nyakörvet minden olyan helyzetben rögzítenie kell a kutyán, amikor elvárja tőle, hogy csendben maradjon. Ha a kutya nem viseli a nyakörvet, újra folytathatja az ugatást, és a tanulási folyamata ismét visszatér a kezdetekhez.

# GYAKRAN ISMÉTELT KÉRDÉSEK

<b>Milyen idősnak kell lennie a kutyának, hogy használhassa az ugatásigátló nyakörvet?</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• A nyakörv használata előtt a kutyának legalább 6 hónaposnak kell lennie. A nyakörv túl nagy lehet a 3,6 kg alatti súlyú kutyák számára.</li></ul>
<b>Valóban működni fog a nyakörv?</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Az ugatásigátló nyakörv biztonságos és hatékony a legtöbb kutyaafajta és -méret számára, bár a 3,6 kg alatti kutyák számára túl nagy lehet ahhoz, hogy kényelmesen viseljék.</li></ul>
<b>Csatlakoztathatók pórázt a nyakörvhöz?</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Nem. Ez az érintkezési pontok túlzott rányomódásához vezethet a kutya nyakára. Csatlakoztassa a pórázt egy különálló, nem fémből készült nyakörvhöz vagy hámhöz, és győződjön meg arról, hogy ez a nyakörv nem gyakorol nyomást az érintkezési pontokra.</li></ul>

## Felhasználási feltételek és a felelősség korlátozása

### 1. Felhasználási feltételek

Ezen termék használatának feltétele, hogy Ön változtatás nélkül elfogadja a termékhez mellékelt feltételeket, kikötéseket és figyelmeztetéseket. A termék használata az összes ilyen feltétel, kikötés és figyelmeztetés elfogadását jelenti. Amennyiben nem kívánja elfogadni ezeket a feltételeket és figyelmeztetéseket, kérjük, küldje vissza a terméket használatlanul, eredeti állapotában és csomagolásában, a saját költségére és kockázatára a megfelelő ügyfélszolgálati pontra a vásárlási bizonylattal együtt, és mi visszatérítjük a teljes vételárat.

### 2. Megfelelő használat

A megfelelő használat magában foglalja – korlátozás nélkül – a termék teljes használati útmutatójának és minden specifikus biztonsági információjának elolvasását. Előfordulhat, hogy kedvencének egyedi temperamentuma vagy mérete/súlya miatt nem alkalmas a termék használatára. Ha nem biztos abban, hogy a termék megfelelő-e kedvence számára, a használat előtt konzultáljon állatorvosával vagy okleveles trénerével. Az olyan kiskisállat-termékek esetében, amelyeknél képzésre van szükség, a Radio Systems Corporation javasolja, hogy ne használják ezeket a termékeket, ha a kedvenc agresszív, és egyúttal semmilyen felelősséget nem vállal az alkalmasság egyedi esetekben történő megállapításáért.

### 3. Jogellenes vagy tiltott használat

Ez a termék kizárólag kiskisállatokkal való használatra készült. A terméknek nem célja a károkozás, sérülés okozása vagy a provokáció. A termék nem ajánlott módon történő használata a szövetségi, állami vagy helyi törvények megsértését vonhatja maga után.

### 4. A felelősség korlátozása

A Radio Systems Corporation vagy annak bármely leányvállalata semmilyen esetben sem vállal felelősséget (i) semmilyen közvetlen, közvetett, büntető jellegű, véletlenszerű, különleges vagy következményes kárért, és/vagy (ii) semmilyen veszteségért vagy kárért, amely a termék használatából vagy helytelen használatából ered, vagy azzal összefüggésbe hozható. A vevő vállal minden kockázatot és felelősséget a termék használatából eredően, a törvény által megengedett maximális mértékben.

### 5. A felhasználási feltételek módosítása

A Radio Systems Corporation fenntartja a jogot, hogy időről időre megváltoztassa a termékre vonatkozó feltételeket, kikötéseket és figyelmeztetéseket. Ha az ilyen változtatásokról a termék használata előtt értesítést kapott, azok ugyanolyan kötelező érvényűek Önre nézve, mintha a jelen dokumentum részét képeznék.

# Garancia

## Három évre szóló, nem átruházható korlátozott garancia

A termék előnye a gyártó által biztosított korlátozott garancia. A termékre és annak alkatrészeire vonatkozó garancia minden részlete megtalálható a [www.petsafe.com](http://www.petsafe.com) oldalon, és/vagy elérhető a helyi ügyfélszolgálati központunkkal való kapcsolatfelvétel útján.

## Európa

Radio Systems PetSafe Europe Ltd.  
2nd Floor, Elgee Building, Market Square  
Dundalk, Co. Louth, A91 YR9X Írország

## Akkumulátorok újrahajósítása

- Számos régióban kötelező a használt elemek és akkumulátorok szelektív gyűjtése. A lemerült elemek ártalmatlanítása előtt ellenőrizze a helyi előírásokat.
- A termék élettartamának végén forduljon ügyfélszolgálati központjaink egyikéhez a termék megfelelő ártalmatlanítására vonatkozó utasításokért. Ne dobja a háztartási vagy települési hulladékba.
- Az Ön régiójában elérhető Ügyfélszolgálati Központ telefonszámainak listáját a [www.petsafe.com](http://www.petsafe.com) oldalon találja.

## Fontos újrahajósítási információk

- Kérjük, tartsa be az elektromos és elektronikus berendezések hulladékaira vonatkozó előírásokat az Ön országában. Ezt a terméket újra kell hasznosítani. A termék élettartamának végén ne helyezze azt a normál kommunális hulladékgyűjtő rendszerbe. Ellenőrizze a helyi előírásokat, vagy vigye vissza a vásárlás helyére, hogy bekerülhessen az újrahajósítási rendszertünkbe. Ha ezek a lehetőségek nem állnak rendelkezésre, forduljon az ügyfélszolgálati központhoz további információért.

## Megfelelőség

A Radio Systems Corporation saját felelősségére kijelenti, hogy a következő termék megfelel a 2014/30/EU EMC irányelv és a 2011/65/EU RoHS irányelv alapvető követelményeinek. A termék azon jogosulatlan módosításai vagy változtatásai, amelyeket a Radio Systems Corporation nem hagyott jóvá, sérthetik az EU EMC-előírásait, a felhasználó berendezés üzemeltetésére vonatkozó jogosultságának elvesztéséhez, valamint a garancia megszűnéséhez vezethetnek. A Radio Systems Corporation ezúton kijelenti, hogy ez a termék megfelel az alapvető követelményeknek és egyéb vonatkozó rendelkezéseknek. A megfelelőségi nyilatkozat az alábbi címen érhető el [http://www.petsafe.com/customer-care/eu\\_docs.php](http://www.petsafe.com/customer-care/eu_docs.php).

## IC

Ez a készülék megfelel az Industry Canada licenccmentes RSS szabványainak. A működés az alábbi két feltételhez kötött: (1) a készülék nem okozhat káros interferenciát, és (2) a készüléknek el kell viselnie bármilyen interferenciát, beleértve az olyan interferenciát is, amely a készülék nem kívánt működését eredményezheti.

## ACMA

Ez a berendezés megfelel az ACMA (Ausztrál Kommunikációs és Média Hatóság) által meghatározott hatályos EMC-követelményeknek.

A készüléket az EU-országokban engedélyezték, ezért CE jelkésssel látták el.  
Minden szükséges dokumentáció elérhető a [www.elektro-nyakorvek.hu](http://www.elektro-nyakorvek.hu) weboldalon.  
A műszaki paraméterek, tulajdonságok és nyomtatási hibák változtatása fenntartva.

#### Szervizközpont és disztribúció

Reedog, s.r.o.  
Sedmidomky 459/8  
101 00 Praha 10  
Cseh Köztársaság

Telefon: +36 21 300 7514  
E-mail [info@elektro-nyakorvek.hu](mailto:info@elektro-nyakorvek.hu)